

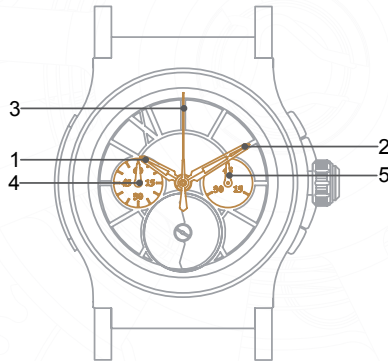


# ***HYSEK***

INSTRUCTIONS FOR USE  
MODE D'EMPLOI

***VERDICT***  
AUTOMATIC

# ***HYSEK***



- 1** Hours hand  
Aiguille des heures
- 2** Minutes hand  
Aiguille des minutes
- 3** Direct-drive  
Trotteuse
- 4** Seconds counter  
Compteur des secondes
- 5** 45 minutes counter  
Compteur de 45 minutes

# *HYSEK*



## **Manual Winding-Mechanism**

Wind the watch by turning the crown clock-wise.

## **Remontage manuel**

Procédez au remontage manuel en tournant la couronne dans le sens horaire.

# ***HYSEK***



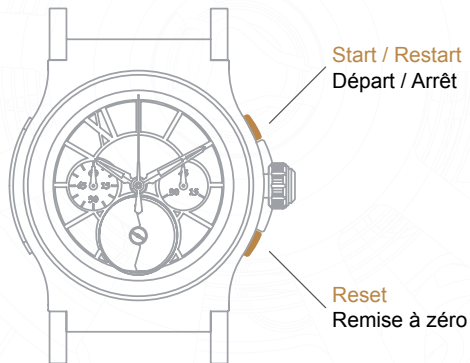
## **Setting the time**

Pull the crown out one notch and turn clockwise. Push back the crown after use.

## **Mise à l'heure**

Tirez la couronne d'un cran puis tournez-la dans le sens horaire. Repoussez la couronne après utilisation.

# HYSEK



## Timing Mode

Press the push-button «Start/Stop» to alternately start and stop the chronograph hands.

A single press on the «Reset to zero» push-button returns the direct-drive, the 60 seconds and the 45 minutes counters to zero.

## Utilisation du chronographe

Appuyez sur le poussoir «Départ/Arrêt» pour alternativement activer et stopper les aiguilles du chronographe.

Une simple pression sur le poussoir «Remise à zéro» permet la remise à zéro de la trotteuse, du compteur de petite seconde et du compteur 45 minutes.

# ***HYSEK***



Chemin de la vignette 1  
CH-1167 Lussy sur Morges

Phone +41 21 804 90 90  
Fax +41 21 803 19 29  
[sales@hysek.com](mailto:sales@hysek.com)

[hysek.com](http://hysek.com)